

INTERSTUDIA

Revue du Centre Interdisciplinaire
d'étude des formes discursives
contemporaines
Interstud

2018

23

© Copyright 2018, Editura Alma Mater, Bacău, România

ISSN 2065 – 3204

Toate drepturile rezervate

Centre interdisciplinaire
d'étude des formes
discursives contemporaines

INTERSTUDIA

Être et agir



**ALMA MATER
BACĂU
2018**

INTERSTUDIA
REVUE SEMESTRIELLE DU CENTRE INTERDISCIPLINAIRE D'ÉTUDE
DES FORMES DISCURSIVES CONTEMPORAINES
INTERSTUD

COMITÉ DE RÉDACTION

Directeur : Adriana-Gertruda Romedea

Directeur adjoint : Simina Mastacan

Secrétaire de rédaction : Veronica Grecu

Conseil scientifique

Anne-Bécharde-Léauté, Université « Jean Monnet », Saint-Etienne, France

Michel Beniamino – Université de Limoges, France

Ahmet Bese – Université Atatürk, Erzurum, Turquie

Dominique Bertrand – Université « Blaise Pascal » de Clermont-Ferrand, France

Elena Bonta – Université « Vasile Alecsandri » de Bacău, Roumanie

Dumitru Borțun – S.N.S.P.A., Bucarest, Roumanie

Dorota Brazozowska – Université Opole, Pologne

Maria Carpov - Université «Al. I. Cuza» Iași, Roumanie

Alexandru Călinescu - Université « Al. I. Cuza » Iași, Roumanie

Angela Coșciug – Université « Alecu Russo », République de la Moldavie

Elena Croitoru – Université « Dunărea de jos », Galați, Roumanie

Mircea Diaconu – Université « Ștefan cel Mare » de Suceava, Roumanie

Felicia Dumas - Université «Al. I. Cuza» Iași, Roumanie

Anca Gâță – Université « Dunărea de Jos » Galați, Roumanie

Dylan Glynn – Université Lund, Suède

André Helbo – Université Libre de Bruxelles, Belgique

Christian Lerat - Université « Michel de Montaigne », Bordeaux 3, France

Stephen Morrison – Université de Poitiers, France

Emilia Munteanu - Université « Vasile Alecsandri » de Bacău, Roumanie

François Perea - Université Montpellier III, France

Sergio Piraro - Université de Messine, Italie

Jean-Christophe Pitavy - Université « Jean Monnet », Saint-Etienne, France

Michael Rinn – Université Européenne de Bretagne, France

Brândușa-Elena Steiciuc – Université « Ștefan cel Mare » de Suceava, Roumanie

Mükremin Yaman – Université Atatürk, Erzurum, Turquie

Erik Vogt - Trinity College, USA; Université de Vienne, Autriche

Zdzisław Wasik – Université « Adam Mickiewicz » Poznan, Pologne

Membres : Elena Bonta (coord.), Raluca Bălăiță, Cătălina Bălinișteanu, Elena Ciobanu, Raluca Galița, Maricela Strungariu

Responsables du numéro : Adriana-Gertruda Romedea, Elena Bonta, Simina Mastacan, Cătălina Bălinișteanu-Furdu

Adresse de la rédaction : Université « Vasile Alecsandri » de Bacău

8, rue Spiru Haret, Bacău, Roumanie

Email: interstudia@ub.ro

<http://portal.ub.ro>

TABLE DES MATIÈRES

<i>Avant-propos</i>	9
<i>Foreword</i>	11
I. LE SUJET EN ACTION : REPRÉSENTATIONS ET PRATIQUES DISCURSIVES / SUBJECTS IN ACTION : DISCURSIVE REPRESENTATIONS AND PRACTICES	15
Carmen-Ştefania Stoean <i>Agir dans et par le discours universitaire écrit. Une approche modulaire</i>	17
Felicia Dumas <i>Être et agir dans la littérature de spiritualité chrétienne de langue française</i>	30
Mahdi Amri <i>Être et agir dans le discours religieux des prédicateurs religieux islamiques contemporains : le cas de Amr Khaled</i>	40
Adriana-Gertruda Romedea <i>Décrire vs Narrer</i>	49
Gilbert Willy Tio Babena <i>Corruption et morale. Penser un modèle linguistique holistique</i>	62
Raluca Galița, Elena Bonta <i>Being and Acting in the Discourse of Street Protests</i>	76
Meriem Belamri <i>Analyse comparative des traits distinctifs du pathos dans l'entretien d'écrivains : l'expression de l'affectivité dans/par le discours</i>	84
II. ÊTRE ET AGIR SUR LE WEB / BEING AND ACTING ON THE WEB	101
Sergio Piraro <i>Les « nouveaux » médias dans l'enseignement des langues</i>	103
Abdulrhman Alokla <i>Le web social et la perspective actionnelle : agir ensemble dans la société cible en tant qu'acteur sociaux</i>	114

Simina Mastacan	
<i>Le ludique comme forme d'action et de représentation sur la Toile</i>	124
III. IDENTITÉS ÉNONCIATIVES ET HÉTÉROGÉNÉITÉS DISCURSIVES EN LITTÉRATURE / ENUNCIATIVE IDENTITIES AND DISCURSIVE HETEROGENEITIES IN LITERATURE	133
Cătălina Bălinișteanu-Furdu	
<i>When Beauty Meets Decay: Cases of Dandyism, Narcissism and Degeneration of Bodies in J.-K. Huysmans' "À Rebours" and Oscar Wilde's "The Picture of Dorian Gray"</i>	135
Daniela Mirea	146
<i>Une lecture mythocritique de la coïncidence des contraires dans les fictions de Mircea Eliade et Michel Tournier</i>	
Brîndușa Grigoriu	155
<i>Être et agir dans un roman médiéval : le « Happy End » du Tristan en prose sous un jour pragmatique</i>	
Elena Ciobanu	164
<i>The Dilatory Time of Passionate Discourse in "Othello"</i>	
Deniz Aras, Ahmet Beşe,	173
<i>Identifying Being and Representing by Acting: New Narrative Techniques in Anna Deavere Smith</i>	
Mihaela Culea, Andreia-Irina Suci	185
<i>Re-enacting Being Authentic. Englishness and Its Simulacra</i>	
Hichem Belmokhtar	197
<i>L'action énonciative comme mécanisme auto-représentationnel dans le métadiscours de Tlemcen ou les Lieux de l'écriture, L'Aube Ismaël, L'Arbre à dires, Simorgh et Laëzza de Mohammed Dib</i>	
	207
IV. DIVERSITÉ LINGUISTIQUE ET ENJEUX DIDACTIQUES / LINGUISTIC DIVERSITY AND EDUCATIONAL ISSUES	
Elodie Peurou	209
<i>L'attrition dans le discours d'immigrés portugais</i>	
	222
Gabriela Andrioai	
<i>Teacher-Student Interaction in Language Acquisition</i>	

Kévin Raynaud 228
Étude de la variation de l'oral en classe de FLE

COMPTES RENDUS / BOOK REVIEWS

243

Petre Roman, *Despre pasiune în vremuri de libertate (About Passion in Times of Freedom)*, (Cristina Cîrțiță-Buzoianu) 245

Simina Mastacan, Translation and subjectivity (*Réflexions sur le traduire*), 249
(Cătălina Băliușteanu-Furdu)